



DỊCH VỤ Y TẾ TỪ XA: NHỮNG ĐIỀU GIA ĐÌNH QUÝ VỊ CẦN BIẾT





NHỮNG ĐIỀU GIA ĐÌNH QUÝ VỊ CẦN BIẾT

Dịch vụ Y tế Từ xa có thể giúp quý vị nhận dịch vụ chăm sóc chất lượng tại nhà khi quý vị không thể đến thăm khám với nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe của mình. Với dịch vụ y tế từ xa (hoặc dịch vụ thuốc từ xa), quý vị có thể sử dụng điện thoại, máy tính hoặc thiết bị công nghệ khác khi quý vị và nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe (bác sĩ) của mình không ở cùng chỗ. Quý vị có thể dễ dàng nói chuyện với bác sĩ của mình qua điện thoại hoặc trò chuyện video. Quý vị cũng có thể gửi và nhận tin nhắn.

THÔNG TIN CƠ BẢN VỀ DỊCH VỤ Y TẾ TỪ XA

Các loại dịch vụ

Quý vị có thể nhận được nhiều loại dịch vụ chăm sóc thông qua dịch vụ y tế từ xa. Hãy kiểm tra với bác sĩ của quý vị để biết quý vị có thể được nhận những dịch vụ nào tại nhà. Quý vị có thể được nhận các dịch vụ:

- Chăm sóc sức khỏe tổng quát, ví dụ như thăm khám sức khỏe
- Toa thuốc
- Da liễu (chăm sóc da)
- Tư vấn dinh dưỡng
- Chăm sóc khẩn cấp (để xử lý các bệnh phổ biến như xoang, đau lưng, nhiễm trùng đường tiết niệu, phát ban)
- Dịch vụ giám sát từ xa (ví dụ: quý vị có thể sử dụng một thiết bị gửi thông tin đến bác sĩ của mình về các dấu hiệu sinh tồn của quý vị)

Dịch vụ sức khỏe hành vi

Quý vị có thể nhận dịch vụ chăm sóc sức khỏe hành vi qua dịch vụ y tế từ xa. Các dịch vụ này bao gồm:

- Tư vấn sức khỏe tâm thần
- Theo dõi các chương trình chăm sóc
- Dịch vụ điều trị rối loạn sử dụng chất kích thích, bao gồm cả rối loạn sử dụng chất dạng thuốc phiện (opiod)

Các dịch vụ này có sẵn trong hầu hết các chương trình chăm sóc sức khỏe, giống như các dịch vụ chăm sóc sức khỏe thể chất của quý vị.

Hãy hỏi bác sĩ của quý vị xem họ sẽ cung cấp những dịch vụ nào.





Các loại hình thăm khám từ xa



Thăm khám qua video

Trong thời gian đại dịch COVID-19, chính sách của liên bang có sự thay đổi, cho phép quý vị nhận dịch vụ chăm sóc qua các ứng dụng hội thảo qua video mà quý vị có thể đã sử dụng. Các ứng dụng này bao gồm FaceTime của Apple, chat video trên Messenger của Facebook, video trên Google Hangouts, Zoom hoặc Skype.

Lưu ý: Nói chung, dịch vụ y tế từ xa là một cách an toàn và bảo mật để kết nối với bác sĩ của quý vị. Nhưng một số ứng dụng có thể gây lo ngại về quyền riêng tư. Văn phòng của bác sĩ của quý vị phải bảo vệ thông tin sức khỏe của quý vị cho các lần thăm khám từ xa như họ làm đối với các cuộc thăm khám trực tiếp. Hãy nói chuyện trước với văn phòng của bác sĩ về bất kỳ mối lo ngại nào của quý vị.



Các cuộc thăm khám qua điện thoại

Nếu không thể truy cập vào internet hoặc các ứng dụng video, quý vị có thể nhận dịch vụ qua các cuộc gọi điện thoại. Quý vị có thể sử dụng dịch vụ thăm khám qua điện thoại (thoại) để:

- Thăm khám sức khỏe hàng năm
- Quản lý bệnh tiểu đường
- Tư vấn sức khỏe tâm thần
- Tư vấn dinh dưỡng
- Lên kế hoạch chăm sóc trước

Các dịch vụ khác có thể chỉ sẵn có qua điện thoại. Hãy hỏi văn phòng bác sĩ của quý vị để xem họ cung cấp những gì.



CÁC BƯỚC SỬ DỤNG DỊCH VỤ Y TẾ TỪ XA

Cách lên lịch hẹn thăm khám từ xa

Nếu quý vị có bác sĩ mà quý vị đã nhận dịch vụ chăm sóc sức khỏe, hãy gọi đến văn phòng của họ. Nhiều bác sĩ hiện đã cung cấp dịch vụ y tế từ xa, ngay cả khi trước đây họ không làm việc đó.

Nếu trước đây quý vị chưa từng thăm khám với bác sĩ đó, hãy gọi điện và hỏi xem họ có nhận bệnh nhân mới không.

Hãy hỏi bác sĩ của quý vị:

- Bác sĩ có cung cấp dịch vụ y tế từ xa không?
- Sử dụng dịch vụ y tế từ xa có phải là một lựa chọn tốt cho việc thăm khám của tôi không?
- Cách đặt lịch hẹn thế nào?
- Tôi sẽ cần công nghệ gì? Tôi có phải tải ứng dụng hay phần mềm nào không?
- Nếu quý vị lo ngại về vấn đề quyền riêng tư: Bác sĩ sẽ bảo vệ thông tin cá nhân của tôi như thế nào?

CÁC BƯỚC SỬ DỤNG DỊCH Y TẾ TỪ XA



Nếu quý vị có bảo hiểm y tế

Hãy kiểm tra với chương trình bảo hiểm y tế của quý vị, chương trình Medicare hoặc văn phòng Medicaid của tiểu bang để tìm hiểu về các lựa chọn của quý vị. Nếu quý vị có bảo hiểm Medicaid, tiểu bang của quý vị sẽ xác định các loại dịch vụ có sẵn cho quý vị thông qua dịch vụ y tế từ xa.

- Chương trình của quý vị có thể giúp quý vị nhận dịch vụ tại nhà. Dịch vụ có thể do bác sĩ của quý vị hoặc công ty dịch vụ y tế từ xa cung cấp.
- Một số công ty bảo hiểm cung cấp dịch vụ y tế từ xa thông qua cổng thông tin hoặc trang web của họ. Hãy xem trang web của họ hoặc gọi cho họ để tìm hiểu thông tin.
- Hãy hỏi:
 - Nếu trước đây quý vị chưa từng thăm khám với bác sĩ này: Nếu tôi là bệnh nhân mới thì có được đài thọ dịch vụ y tế từ xa không?
 - Chương trình bảo hiểm y tế của tôi có đài thọ các dịch vụ y tế từ xa không?
 - Nếu có thì đài thọ những dịch vụ nào?

Đối với những người có bảo hiểm Medicare

Có sẵn dịch vụ y tế từ xa. Dịch vụ y tế từ xa này bao gồm các dịch vụ cụ thể như thăm khám thông thường tại văn phòng, tư vấn sức khỏe tâm thần và khám sàng lọc phòng ngừa.

Đối với hầu hết các dịch vụ, tiền thanh toán sẽ giống như cho một lần thăm khám trực tiếp. Ví dụ, nếu quý vị có bảo hiểm Medicare ban đầu, sau đó giống như các lần thăm khám tại văn phòng, tiền khấu trừ của quý vị sẽ được áp dụng và khoản đồng thanh toán của quý vị sẽ là 20% số tiền được Medicare chấp thuận.

Medicare cũng đài thọ các cuộc thảo luận ảo và thăm khám điện tử do bệnh nhân khởi xướng:

- Thảo luận ảo là các cuộc giao tiếp ngắn với một nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe. Việc thảo luận có thể diễn ra qua điện thoại, video hoặc các hình thức khác.
- Thăm khám điện tử là các cuộc giao tiếp thông qua một cổng thông tin trực tuyến dành cho bệnh nhân.

Vui lòng truy cập trang Medicare.gov để tìm hiểu thêm.

Nếu quý vị không có bảo hiểm y tế

Một số trung tâm y tế có cung cấp dịch vụ y tế từ xa. Hãy sử dụng công cụ này để tìm một trung tâm y tế gần chỗ quý vị. Trước khi đặt lịch hẹn, hãy gọi điện để hỏi xem họ cung cấp những dịch vụ nào và chi phí mà quý vị phải trả là bao nhiêu.



Chuẩn bị cho cuộc hẹn khám từ xa

- Đảm bảo điện thoại hoặc thiết bị có kết nối internet của quý vị sử dụng tốt.
- Tìm một chỗ yên tĩnh và riêng tư mà quý vị cảm thấy thoải mái.
- Quay một đoạn video hoặc chụp một bức hình bất kỳ thứ gì mà quý vị muốn cho bác sĩ xem. Gửi ảnh trước khi bắt đầu cuộc hẹn của quý vị. Việc này có thể rất hữu ích đối với cuộc hẹn qua điện thoại.
- Chuẩn bị sẵn thông tin về chứng dị ứng, các loại thuốc, lần nhập viện, phẫu thuật và kết quả xét nghiệm của quý vị.
- Viết các câu hỏi mà quý vị muốn hỏi ra giấy.
- Chuẩn bị dụng cụ để ghi chép lại.
- Mặc quần áo rộng nếu quý vị cần cho bác sĩ xem chỗ nào đó trên da hoặc một bộ phận cụ thể của cơ thể.
- Sẵn sàng cho bác sĩ xem các thiết bị hoặc dụng cụ giúp quý vị kiểm soát các bệnh mãn tính, nếu quý vị có sử dụng. Ví dụ, để sẵn máy đo huyết áp cạnh mình.



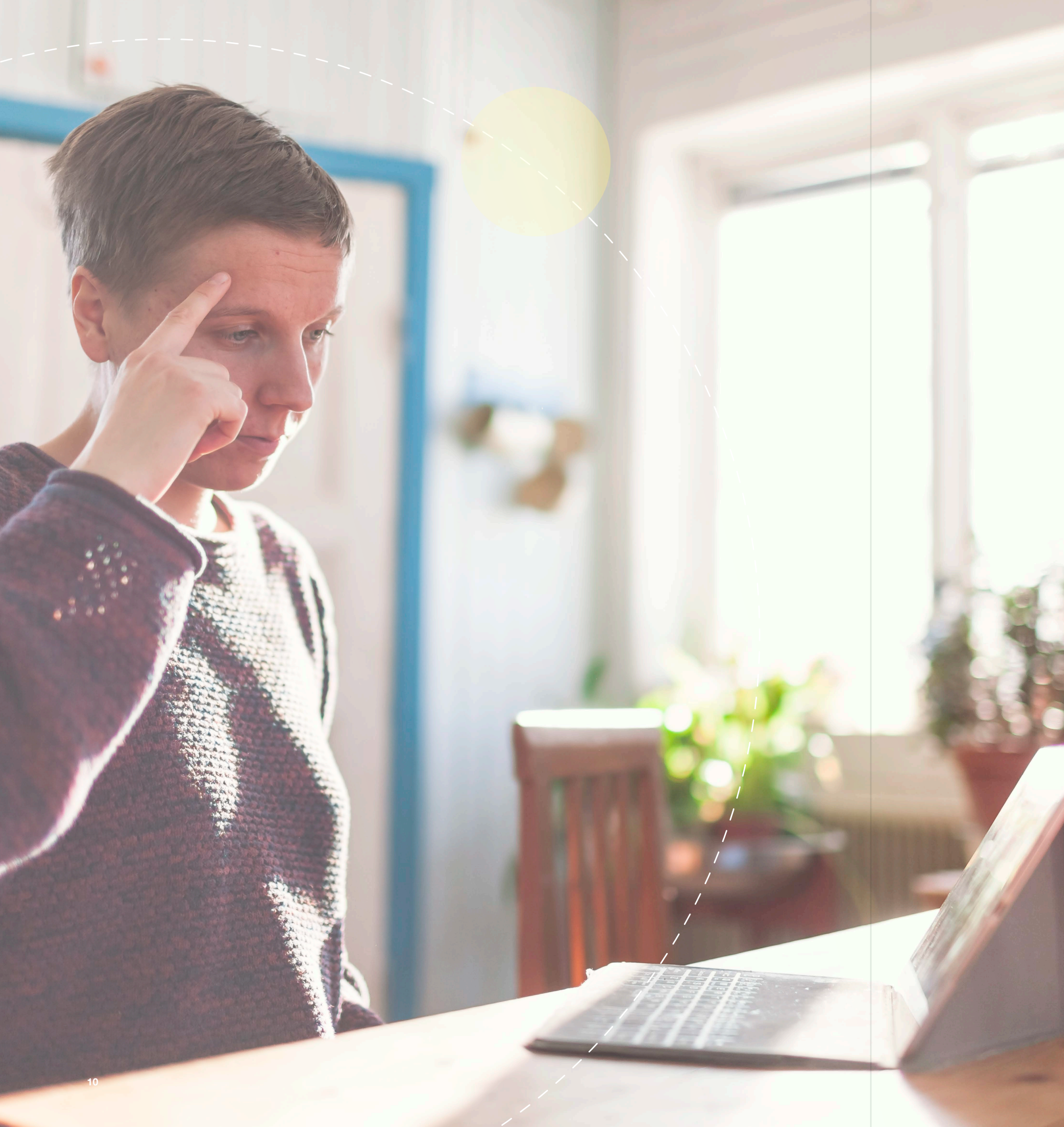
Điều gì sẽ xảy ra trong cuộc thăm khám từ xa

- Đối với một cuộc thăm khám theo lịch hẹn trước, bác sĩ sẽ hướng dẫn quý vị về cách vào hệ thống của họ.
- Đối với một cuộc thăm khám không hẹn trước, quý vị sẽ được kết nối với một bác sĩ thông qua một trang web.
- Bác sĩ sẽ hỏi quý vị rằng quý vị có đồng ý với các dịch vụ y tế từ xa không.
- Quý vị sẽ nói chuyện với một bác sĩ. Việc này sẽ tương tự như các cuộc thảo luận trong các lần thăm khám tại văn phòng bác sĩ.
- Hãy cho bác sĩ biết nếu quý vị gặp vấn đề và không thể nghe hay nhìn rõ họ. Nếu có sự cố kỹ thuật, họ có thể chỉ tiếp tục việc khám qua điện thoại.
- Cuối cùng, bác sĩ sẽ cho quý vị biết các khuyến nghị của họ. Họ có thể chia sẻ thêm thông tin qua email hoặc thư. Họ sẽ cho quý vị biết cách liên hệ với họ nếu quý vị có câu hỏi hoặc thắc mắc.



Cần làm gì sau chuyến thăm khám từ xa của quý vị

- Nếu bác sĩ khuyến cáo quý vị nên thực hiện xét nghiệm, họ sẽ thu xếp việc đó cho quý vị. Việc xét nghiệm có thể được thực hiện ở phòng xét nghiệm hoặc phòng khám gần nhà quý vị (hoặc đôi khi ngay tại nhà quý vị). Bác sĩ cũng sẽ cung cấp cho quý vị thêm thông tin nếu cần.
- Nếu quý vị cần thông tin theo dõi, hãy gọi đến văn phòng bác sĩ. Hãy hỏi xem quý vị có nên lên lịch hẹn cho một lần khám sức khỏe từ xa khác hay đến văn phòng khác hay không.



QUÝ VỊ CÓ BIẾT?

Quý vị có thể sử dụng dịch vụ y tế từ xa ngay cả khi tiếng Anh không phải là ngôn ngữ mẹ đẻ. Thông dịch viên có thể tham gia và giúp quý vị nói chuyện với bác sĩ. Hãy hỏi bác sĩ của quý vị cách kết nối với thông dịch viên.

Nếu quý vị bị khuyết tật về thị giác, thính giác hoặc nói, quý vị có quyền được hỗ trợ và được cung cấp các dịch vụ như:

- Phụ đề theo thời gian thực (còn được gọi là phiên âm theo thời gian thực do máy tính hỗ trợ, hoặc CART)
- Dịch vụ chuyển tiếp viễn thông (TRS), liên lạc bằng cách gọi số 7-1-1
- Dịch vụ chuyển tiếp video (VRS)
- Thông dịch từ xa qua video (VRI)

Để tìm hiểu thêm, vui lòng xem ADA Effective Communication.

Hỏi bác sĩ xem họ có các hỗ trợ và dịch vụ có sẵn nào cho cuộc thăm khám của quý vị. Quý vị cũng có thể tìm kiếm trợ giúp qua hướng dẫn này: Nhận sự chăm sóc mà quý vị cần: Hướng dẫn cho người khuyết tật.

QUÝ VỊ CẦN THÊM THÔNG TIN?

- Hãy truy cập trang [Telehealth.hhs.gov](https://www.telehealth.hhs.gov).
- Tìm hiểu thêm về bảo hiểm y tế với Coverage to Care tại trang [go.CMS.gov/c2c](https://www.go.cms.gov/c2c).
- Để biết các thông tin về Medicare, hãy truy cập [trang web Medicare.gov](https://www.medicare.gov) [Telehealth webpage](#).
- Để tìm hiểu thêm xem các chương trình Marketplace đòi hỏi những gì, hãy truy cập trang [HealthCare.gov webpage](https://www.healthcare.gov).





go.CMS.gov/c2c

Do Bộ Y tế và Dịch vụ Nhân sinh Hoa Kỳ chi trả

Ngày sửa đổi: Tháng 10 năm 2023

Ấn phẩm số 12120 – V

Nội dung của tài liệu này không có hiệu lực pháp lý và không nhằm ràng buộc công chúng theo bất kỳ cách nào, trừ khi được kết hợp cụ thể vào một hợp đồng. Tài liệu này chỉ nhằm cung cấp sự rõ ràng cho công chúng về các yêu cầu hiện hành theo pháp luật.